

A1.19 Цени и пари



- Habla sobre el dinero, las divisas y los métodos de pago.
- Pedir y decir el precio en una tienda.

| | | | |
|----------------------|----------------------------|-----------------------------|------------------------------------|
| Пари | <i>(Dinero)</i> | Плащам с карта | <i>(Pagar con tarjeta)</i> |
| Купюра | <i>(Billete)</i> | Безплатно | <i>(Gratis)</i> |
| Монета | <i>(Moneda)</i> | Отстъпка | <i>(Descuento)</i> |
| Евро | <i>(Euro)</i> | Сметка | <i>(Cuenta)</i> |
| Лев | <i>(Lev)</i> | Колко струва? | <i>(¿Cuánto cuesta?)</i> |
| Цена | <i>(Precio)</i> | Имате ли промоция? | <i>(¿Tiene/¿Tienes promoción?)</i> |
| Плата | <i>(Pago)</i> | Държа касова бележка | <i>(Conservo el recibo)</i> |
| Плащам в брой | <i>(Pagar en efectivo)</i> | | |

1. Ejercicios

1. Relaciona cada comienzo con su final correcto.

- | | |
|---------------------------|--------------------------------|
| a. Извинете, колко струва | 1. този бележник, моля?. |
| b. Мога ли да платя | 2. ако купя два чифта обувки?. |
| c. Има ли отстъпка, | 3. може ли отделно за мен?. |
| d. Сметката, моля, | 4. с карта, не в брой?. |



1-a: Inviten, ¿cuántos invitados es ese huésped, por favor? **2-d:** ¿Quieres que lo deje con tarjeta, no en el buzón? **3-b:** ¿Tienes cambio, porque compras dos tazas de café? **4-c:** La camarera, por favor, ¿puede traer algo más para mí?

2. En el supermercado “Evro Market” (Audio disponible en la aplicación)

Rellena los huecos: карта, бон, брой, в, касов, чекове, карта, касата, касата

Днес Мария е в супермаркета „Евро Маркет“ в София. Тя иска да купи хляб, сирене и кафе. До всеки продукт има етикет с цена в левове. На един етикет пише: „Хляб – 2,10 лв.“, на друг: „Сирене – 12,50 лв. за килограм“. До _____ има малък надпис: „Приемаме плащане _____ и с _____. Не приемаме _____.“

Мария отива на _____. Касиерката сканира продуктите и казва: „Общо 23,40 лв.“ Мария няма достатъчно пари в брой и пита: „Мога ли да платя с _____?“ Касиерката кимва и казва: „Да, разбира се.“ След плащането Мария получава _____ и го слага в портфейла си. Тя гледа сметката и си мисли: „В България цените са различни. Някои неща са евтини, други са по-скъпи.“

Dnes María está en el supermercado “Evro Market” en Sofía. Quiere comprar pan, jamón y café. Todos los productos tienen etiquetas con precios en levas. En una etiqueta está escrito: “Pan – 2,10 lv.”; en otra: “Jamón – 12,50 lv. por kilogramo”. En la caja la mujer deja una nota: “Por favor, ponga en la bolsa el pan y el café. No ponga el queso.”

María responde a la cajera. La cajera pasa los productos y dice: “Total 23,40 lv.” María pide educadamente a la cajera: “¿Me puede poner el pan en una bolsa, por favor?” La cajera asiente y responde: “Sí, córtelo.” Luego María recibe monedas y billetes y paga en efectivo. Guarda la pequeña cartera y sonríe al portafolios. Mira la etiqueta y se sorprende: “En Bulgaria los precios son redondos. A nosotros no nos gustan los cambios, la gente es más tacaña.”



3. Escucha los fragmentos de audio y elige la solución correcta.

1. Как клиентката плаща сиренето?
(¿Cómo paga la clienta?)
 - a. С банкова карта.
 - b. С пари в брой.
 - c. Не плаща сега, ще плати по-късно.
2. Каква сума получава клиентът обратно?
(¿Cómo paga la clienta aproximadamente?)
 - a. Пет евро рестото.
 - b. Десет евро рестото.
 - c. Пет лева рестото.

4. Elige la solución correcta

1. Колко струва този хляб, колко лева _____
обикновено? (¿Cuántos pollos tiene la granja, cuántos de ellos ponen huevos?)
 - a. плащаш
 - b. плащате
 - c. плаща
 - d. плащам
 2. Аз _____ с карта, защото нямам пари в
брой. (Az puso la carta; luego guardamos los nombres en la caja.)
 - a. плаща
 - b. плащам
 - c. плащате
 - d. плащаме
 3. Извинете, _____ ли да платите в брой или
с карта? (Díganme, ¿deben plantar en la caja o con la carta?)
 - a. искат
 - b. искате
 - c. искаш
 - d. искаме
1. плащате 2. плащам 3. искате

5. Juego de roles: Completa los diálogos



a. Купуване на кафе на автомата

Клиент: Извинете, колко струва кафето от автомата? На екрана пише левове, а аз имам само евро.
(Disculpe, ¿cuánto cuesta un café? En la pantalla pone 'leva', pero mi moneda es 'euro'.)

Служител на рецепция: 1. _____

Клиент: Добре, ще платя с карта, може ли разписка за плащането?
(Bien, si pago con tarjeta, ¿puedo obtener un recibo, por favor?)

Служител на рецепция: 2. _____

b. Плащане на сметка в ресторант

Клиент: 3. _____

Сервитьор: Сметката е тридесет и пет лева, може да платите в брой или с карта, имаме и онлайн плащане с QR код.
(La cuenta son treinta y cinco levas. Puede pagar en efectivo, con tarjeta o con código QR.)

Клиент: 4. _____

Сервитьор: *Разбира се, ето разписката, благодарим за бакшиша и приятна вечер.
(Sí, por supuesto. Podemos dividir la cuenta y encargarnos del pago. Buenas noches.)*

Respuestas de ejemplo:

1. Кафето е един лев и петдесет, за автомата трябва левове, но може да платите и с карта тук на касата и да вземете жетон. 2. Разбира се, ето жетона и разписката, приятно кафе. 3. Извинете, може ли сметката, моля, и колко е цената общо? Нямам много пари в брой. 4. Тогава ще платя с карта и ще оставя пет лева бакшиш, може ли и разписка?

6. Practica en parejas o con tu profesor.

1. Ти си в супермаркет. Имаш две бутилки вино и питаш касиерката за цената. Попитай учтиво за цената. (Използвай: цената, Колко струва?, моля)

2. Ти си в малък магазин за дрехи. Купуваш риза и искаш да кажеш как ще платиш. Кажи, че плащаш с карта. (Използвай: карта, да платя, не в брой)

7. WhatsApp

Здравейте, господин / госпожо Иванова,

Вашата поръчка е готова. Обща сума: **42 лева.**

Може да **платите** по три начина:

- **в брой**
- **с карта**
- **безконтактно плащане**

Моля, напишете как искате да платите. Имате ли нужда от касова бележка?

Поздрави,

Мария, Онлайн супермаркет „Фреш Маркет“



Escribe una respuesta adecuada: *Здравейте, Мария, / Искам да платя... / Моля, дайте ми...*